

öffentliche N I E D E R S C H R I F T
VERTEILER:

| | |
|--|-----------------------------|
| Körperschaft : Stadt Norderstedt | |
| Gremium : Sozialausschuss, SOA/011/ X | |
| Sitzung am : 19.11.2009 | |
| Sitzungsort : Sitzungsraum 1 Rathausallee 50, 22846 Norderstedt | |
| Sitzungsbeginn : 18:30 n | Sitzungsende : 19:55 |

Öffentliche Sitzung
Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

Genehmigt und wie folgt unterschrieben:

| | | |
|------------------|--------|----------------|
| Vorsitzende/r | : gez. | Doris Vorpahl |
| Schriftführer/in | : gez. | Meike Dimmlich |

TEILNEHMERVERZEICHNIS

| | |
|---------------|---------------------|
| Körperschaft | : Stadt Norderstedt |
| Gremium | : Sozialausschuss |
| Sitzungsdatum | : 19.11.2009 |

Sitzungsteilnehmer

Vorsitz

Vorpahl, Doris

Teilnehmer

Algier, Ute

Oehme, Kathrin

Oswald, Ute

Josov, Anton

Senckel, Karl Heinrich

Wendland, Gisela

Kiehm, Bernd

Zibell, Hans-Joachim

Gutzeit, Dagmar

Berbig, Miro

Verwaltung

Struckmann, Klaus

Tauschwitz, Jens

Holstein, Michael

Dimmlich, Meike

Entschuldigt fehlten

Sonstige Teilnehmer

3
VERZEICHNIS DER
TAGESORDNUNGSPUNKTE

| | |
|---------------|---------------------|
| Körperschaft | : Stadt Norderstedt |
| Gremium | : Sozialausschuss |
| Sitzungsdatum | : 19.11.2009 |

Öffentliche Sitzung

TOP 1 :

Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

TOP 2 :

Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung

TOP 3 :

Einwohnerfragestunde

TOP 4 :

Tätigkeitsbericht 2008 der Suchtkrankenberatungsstellen Sozialwerk und ATS; Zu diesem TOP sind Herr Mayer und Herr Dr. Tecklenburg eingeladen.

TOP 5 :

Tätigkeitsbericht Seniorenbeirat; Der Bericht wurde mit der Niederschrift zur Sitzung vom 15.10.2009 zugestellt.

TOP 6 : B 09/0558

**Mütterzentrum Norderstedt e. V.
hier: Antrag auf Fördermittel für das Haushaltsjahr 2010**

TOP 7 : B 09/0560

**Frauenberatungsstelle und Notruf, Frauenräume e. V.
hier: Antrag auf Fördermittel für das Haushaltsjahr 2010**

TOP 8 : B 09/0550

Stadtwerkespende 2009

TOP 9 :

Weihnachtspräsente Heimbewohner

TOP 10 : M 09/0546

Sitzungstermine 2010

TOP 11 :

Berichte und Anfragen - öffentlich

TOP 11.1

:

**Kosten Durchführung Sozialpass; Anfrage Herr Senckel im Sozialausschuss
SOA/009/XII am 17.09.2009**

TOP 11.2

:

Belegung der Notunterkünfte; Anfrage Herr Pauls im Ausschuss SOA/010/XI am 15.10.2009

TOP 11.3

:

Städtischer Integrationsbeauftragter; Anfrage Herr Pauls im SOA vom 16.07.2009

TOP 11.4

:

Seniorenbeiratswahl

Nichtöffentliche Sitzung

TOP 12 :

Berichte und Anfragen - nicht öffentlich

TAGESORDNUNGSPUNKTE

| | |
|---------------|---------------------|
| Körperschaft | : Stadt Norderstedt |
| Gremium | : Sozialausschuss |
| Sitzungsdatum | : 19.11.2009 |

TOP 1: Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Die Vorsitzende Frau Vorpahl eröffnet die Sitzung, begrüßt die Ausschussmitglieder, die anwesenden Gäste sowie die Verwaltungsmitarbeiter und stellt die form- und fristgerechte Ladung sowie die Beschlussfähigkeit mit 11 Mitgliedern fest.

TOP 2: Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung

Abstimmung:
Bei 11 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

TOP 3: Einwohnerfragestunde

Es wurden keine Fragen gestellt.

TOP 4: Tätigkeitsbericht 2008 der Suchtkrankenberatungsstellen Sozialwerk und ATS; Zu diesem TOP sind Herr Mayer und Herr Dr. Tecklenburg eingeladen.

Herr Mayer und Herr Dr. Tecklenburg berichten über die Arbeit der Suchtkrankenberatungsstellen des Sozialwerkes und der ATS und beantworten Fragen der Ausschussmitglieder.

Hinsichtlich der zusätzlich benötigten Mittel für die Fortführung der derzeitigen Projekte in den kommenden Jahren bittet der Ausschuss Herrn Mayer und Herrn Dr. Tecklenburg um

Vorlage differenzierten Zahlenmaterials. Der Ausschuss wird dann anhand dessen über eine entsprechende Erhöhung beraten.

TOP 5:

Tätigkeitsbericht Seniorenbeirat; Der Bericht wurde mit der Niederschrift zur Sitzung vom 15.10.2009 zugestellt.

Die Mitglieder des Seniorenbeirates - Herr Arndt für den Arbeitskreis Kultur, Frau Freitag für den Arbeitskreis Planung und Verkehr, Frau Jach für den Arbeitskreis Soziales - berichten über ihre Arbeit der letzten 3 Jahre und beantworten Fragen der Ausschussmitglieder.

Der Bericht des Arbeitskreises Soziales wird von Herrn Jeenicke zum Thema „Altersgerechtes Wohnen“ mit einem Hinweis auf das „Bielefelder Modell“ ergänzt. Der Ausschuss bittet Herrn Jeenicke hierzu um weiteres Informationsmaterial.

Der Ausschuss bedankt sich für das Engagement des Seniorenbeirates und sichert seine weitere Unterstützung zu.

Frau Algier bittet, den satzungsgemäß jährlichen Turnus der Berichterstattung umzusetzen.

TOP 6: B 09/0558

Mütterzentrum Norderstedt e. V.

hier: Antrag auf Fördermittel für das Haushaltsjahr 2010

Frau Lemburg und Frau Paschold berichten über ihre Arbeit und beantworten Fragen der Ausschussmitglieder.

Der Ausschuss weist die Vertreterinnen des Mütterzentrums darauf hin, dass die Einnahmen im Bereich Friseur, Kosmetik, Massage unverhältnismäßig gering sind und für die Zukunft hier eine wesentliche Erhöhung erwartet wird, die sich an den tatsächlichen Kosten der den DienstleisterInnen zur Verfügung gestellten Räume orientiert.

Beschluss:

Die Stadt Norderstedt gewährt dem Mütterzentrum Norderstedt e. V. für das Haushaltsjahr 2010 einen Zuschuss in Höhe von 20.400 €

Der Zuschuss wird unter der Voraussetzung gewährt, dass die Gesamtfinanzierung gesichert ist.

Die Mittel stehen in entsprechender Höhe im Haushalt bereit.

Abstimmung:

Bei 11 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

TOP 7: B 09/0560

**Frauenberatungsstelle und Notruf, Frauenräume e. V.
hier: Antrag auf Fördermittel für das Haushaltsjahr 2010**

Beschluss:

Der Sozialausschuss gewährt dem Verein „Frauenräume e. V.“ für die „Frauenberatungsstelle und Notruf Norderstedt“ für das Haushaltsjahr 2010 einen Zuschuss in Höhe von 36.000 €

Der Zuschuss wird unter der Voraussetzung gewährt, dass die Gesamtfinanzierung gewährleistet ist.

Die Mittel stehen in entsprechender Höhe im Haushalt bereit.

Abstimmung:

Bei 11 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

**TOP 8: B 09/0550
Stadtwerkespende 2009**

Beschluss:

Der Sozialausschuss beschließt, die Stadtwerkespende wie folgt zu vergeben:

| 1 | 2 |
|---|-----------------|
| Verein/Verband | Betrag in EURO |
| | |
| AWO Ortsverein Norderstedt | 3.600,00 |
| Blinden- und Sehbehindertenverein | 1.000,00 |
| Deutsche Multiple Sklerose Gesellschaft | 1.400,00 |
| Deutsche Rheuma- Liga e.V. Arbeitsgemeinschaft Norderstedt | 1.100,00 |
| Deutsches Rotes Kreuz, Ortsverein Norderstedt | 3.600,00 |
| Diakonisches Werk Niendorf | 3.600,00 |
| Förderverein der Schule für Geistigbehinderte in Norderstedt e.V. | 1.000,00 |
| Frauenräume e.V. | 1.000,00 |
| Gefährdetenhilfe e.V. | 2.100,00 |
| Katholische Kirchengemeinde St. Hedwig – Gemeinde Caritas | 800,00 |

| | |
|---|------------------|
| | |
| Lebenshilfe Norderstedt | 1.900,00 |
| Mütterzentrum Norderstedt e.V. | 1.200,00 |
| Norderstedter Förderverein Flüchtlingshilfe e.V. | 1.200,00 |
| Norderstedter Tafel e.V. | 2.500,00 |
| Norderstedter Verein für Körper- und Mehrfachbehinderte e.V. | 1.300,00 |
| OMEGA Norderstedt | 1.500,00 |
| Ortsverein Norderstedt „Hörkultur“ e.V. | 700,00 |
| Pfarramt St. Annen | 600,00 |
| Rosa-Settemeyer-Stiftung | 700,00 |
| Sozialverband Deutschland e.V. Ortsverband Garstedt | 600,00 |
| Sozialwerk Norderstedt e.V. | 3.600,00 |
| Zusammen | 35.000,00 |

Abstimmung:

Bei 11 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

TOP 9:**Weihnachtspräsente Heimbewohner**

Herr Tauschwitz verteilt die vorbereiteten Geldgeschenke für die Heimbewohner zur Weitergabe an die Ausschussmitglieder.

TOP 10: M 09/0546**Sitzungstermine 2010**

Der Ausschuss nimmt die Sitzungstermine des Sozialausschusses für das Jahr 2010 zur Kenntnis.

Sitzungstermine 2010

| | |
|---------|------------|
| Januar | 21.01.2010 |
| Februar | 18.02.2010 |
| März | 18.03.2010 |

| | |
|--------------|--------------------|
| April | Osterferien |
| Mai | 20.05.2010 |
| Juni | 17.06.2010 |

Sommerpause

September 16.09.2010

Oktober Herbstferien

November 18.10.2010
Dezember 16.12.2010

**TOP 11:
Berichte und Anfragen - öffentlich****TOP
11.1:
Kosten Durchführung Sozialpass; Anfrage Herr Senckel im Sozialausschuss
SOA/009/XII am 17.09.2009**

Die Antwort auf die Anfrage von Herrn Senckel im Ausschuss SOA/009/XI am 17.09.2009 ist als Mitteilungsvorlage M 09/0535 dem Protokoll beigefügt.

**TOP
11.2:
Belegung der Notunterkünfte; Anfrage Herr Pauls im Ausschuss SOA/010/XI am
15.10.2009**

Die Antwort auf die Anfrage von Herrn Pauls im Ausschuss SOA/010/XI am 15.10.2009 ist als Mitteilungsvorlage M 09/0566 dem Protokoll beigefügt.

**TOP
11.3:
Städtischer Integrationsbeauftragter; Anfrage Herr Pauls im SOA vom 16.07.2009**

Die Antwort auf die Anfrage von Herrn Pauls im SOA am 16.07.2009 ist als Mitteilungsvorlage M 09/0543 dem Protokoll beigefügt.

TOP

11.4:

Seniorenbeiratswahl

Herr Holstein weist auf den Termin der Seniorenbeiratswahl am 25.11.2009 hin und bittet die Ausschussmitglieder, soweit zeitlich möglich, um Mithilfe bei der Auszählung an diesem Tag ab 13.00 Uhr.